



DICHIARAZIONE DI CORRISPONDENZA

SIR SAFETY SYSTEM S.p.A unipersonale

Soggetta a direzione
di SIR Holding S.r.l.

Sede Legale

Via dei Fornaciai, 9
06081 S.Maria degli Angeli
Assisi - Perugia - Italy

Partita IVA:

033 59 34 05 48

Telefono:

075 804.37.37 r.a.

Fax Commerciale:

075 804.37.47

Fax Amministrazione:

075 804.47.76

E-mail:

sir@sirsafety.com

Web Site:

www.sirsafety.com

Capitale Sociale:

Euro 3.500.000 i.v.

R.I. PG:

033 59 34 05 48

REA PG:

n° 28 36 20

Indirizzo PEC:

amm.ne@pec.sirsafety.com

Sede di Milano:

Viale Europa, 74
20090 Cusago (MI)

Telefono:

02 903.94.575 r.a.

Fax:

02 903.94.441

**AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE PER LA QUALITÀ
CERTIFICATO
UNI EN ISO 9001:2015**

La società:

SIR SAFETY SYSTEM SPA Unipersonale

Via dei Fornaciai, 9
06081 S.MARIA Degli ANGELI (PG)

Dichiara sotto la propria responsabilità, che il seguente Dispositivo di Protezione Individuale (DPI):

DISCENSORE AUTOFRENANTE RIARMABILE I'D S
Articolo **FD2116**

E' corrispondente all'articolo
D020AA00

Fabbricato da

Petzl Distribution - Zone Industrielle de Crolles 38920 Crolles France

Indicato nella Dichiarazione allegata

S. MARIA DEGLI ANGELI 13/07/2023

Gino SIRCI

Amministratore Delegato
SIR SAFETY SYSTEM SPA UNIPERSONALE



EU declaration of conformity

Manufacturer: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declares, under its sole responsibility, that the following product:

ID'S

Reference:

D020AAXX

Meets the following European regulations:

- Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment

Applicable standards:

EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

The notified body

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

performed the EU type examination (module B) and issued the EU type-examination certificate

N°P5A 103012 0009 Rev.00

N°P5A 067286 0033 Rev.00

The product is subject to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body **APAVE Sudeurope (0082)**.

Place and date of issue: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL
Research & Development Director



Déclaration UE de conformité

Le fabricant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant:

ID'S

Référence:

D020AAXX

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle.

Normes appliquées: EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

L'organisme notifié

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type
N°P5A 103012 0009 Rev.00
N°P5A 067286 0033 Rev.00

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **APAVE Sudeurope (0082)**.

Date et lieu d'établissement: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL
Directeur Recherche & Développement



EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

ID'S

Referenz:

D020AAXX

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen

Angewandte Normen:

EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

Die benannte Stelle

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt
N°P5A 103012 0009 Rev.00
N°P5A 067286 0033 Rev.00

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Aufsicht der benannten Stelle unterzogen **APAVE Sudeurope (0082)**.

Ort und Datum der Ausstellung: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL
Leiter Forschung & Entwicklung



Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto:

ID'S

Codice:

D020AAXX

È conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

Norme applicate:

EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

L'organismo notificato

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo

N°P5A 103012 0009 Rev.00

N°P5A 067286 0033 Rev.00

Il prodotto è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato **APAVE Sudeurope (0082)**.

Luogo e data del rilascio: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL

Diretor de Investigação e Desenvolvimento



Declaración de conformidad UE

El fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente:

ID'S

Referencia:

D020AAXX

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Normas aplicadas: EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

El organismo notificado

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo
N°P5A 103012 0009 Rev.00
N°P5A 067286 0033 Rev.00

El producto está sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **APAVE Sudeurope (0082)**.

Lugar y fecha de emisión: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL
Director de Investigación y Desarrollo



Declaração UE de conformidade

O Fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

ID'S

Referência:

D020AAXX

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual

Normas aplicadas:

EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

O organismo notificado

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo

N°P5A 103012 0009 Rev.00

N°P5A 067286 0033 Rev.00

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a vigilância do organismo notificado **APAVE Sudeurope (0082)**.

Local e data de emissão: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL

Director de Investigação e Desenvolvimento



EU-conformiteitsverklaring

Fabrikant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Verklaart op eigen verantwoording dat het volgende product:

ID'S

Referentie:

D020AAXX

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Toegepaste normen:

EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

De aangemelde instantie

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven

N°P5A 103012 0009 Rev.00

N°P5A 067286 0033 Rev.00

Het product is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure aangaande de conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie **APAVE Sudeurope (0082)**.

Plaats en datum van afgifte: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL

Directeur Onderzoek en Ontwikkeling



EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt:

ID'S

Produkt referens:

D020AAXX

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning

Standarder som används: EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

Den anmälda organ

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

har utfört EU typprovning (modul B) och utfärdat EU typintyget

N°P5A 103012 0009 Rev.00

N°P5A 067286 0033 Rev.00

Produkten omfattas av förfarande för bedömning av överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under övervakning av det anmälda organet **APAVE Sudeurope (0082)**.

Ort och datum för utfärdande: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL
Chef inom forskning och utveckling



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote:

ID'S

Tuotekoodi:

D020AAXX

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- Asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista

On seuraavien standardien mukainen: EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

Ilmoitetun laitoksen on

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

suorittava taho on tehnyt EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja on myöntänyt EU:n tyyppitarkastussertifikaatin

N°P5A 103012 0009 Rev.00

N°P5A 067286 0033 Rev.00

Tuotteeseen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, joka kohdistuu tyyppiä koskevan vaatimuksenmukaisuuden varmistamiseen ja joka perustuu tuotantoprosessin laadunvarmistukseen (moduuli D) tyyppitarkastuksen suorittavan tahon valvonnan ala **APAVE Sudeurope (0082)**.

Antamispaikka ja -päivämäärä: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL

Tutkimus- ja tuotekehitysjohtaja



EU samsvarserklæring

Produsent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet:

ID'S

Referanse:

D020AAXX

Møter følgende europeiske reguleringer:

- EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr.

Gjeldende standarder: EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

Det tekniske kontrollorganet

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

har utført EU typekontroll (modul B) og har etablert EU typekontroll sertifikat

N°P5A 103012 0009 Rev.00

N°P5A 067286 0033 Rev.00

Produktet er underlagt vurderingsprosedyrer for konformitet i forhold til type basert på forsikringer om kvalitet i produksjonsprosessen(modul D), under tilsyn av det tekniske kontrollorganet **APAVE Sudeurope (0082)**.

Sted og dato for utstedelse: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL
Forsknings- og utviklingsleder



EU prohlášení o shodě

Výrobce: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt:

ID'S

Kódové označení:

D020AAXX

Splňuje následující Evropské směrnice:

- Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Aplikované normy: EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

Oznámená instituce **TÜV SÜD Product Service GmbH**
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu
N°P5A 103012 0009 Rev.00
N°P5A 067286 0033 Rev.00

Výrobek podléhá postupu posuzování shody s typem na základě zajištění jakosti výrobního procesu (modul D), pod dohledem oznámené instituce **APAVE Sudeurope (0082)**.

Místo a datum vydání: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL
Ředitel výzkumu a vývoje



Deklaracja zgodności UE

Producent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt: **ID'S**

Kod: **D020AAXX**

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

Zastosowane normy: EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

Jednostka notyfikowana **TÜV SÜD Product Service GmbH**
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE
N°P5A 103012 0009 Rev.00
N°P5A 067286 0033 Rev.00

Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej **APAVE Sudeurope (0082)**.

Miejsce i data wydania: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL
Dyrektor ds. Badań i Rozwoju



EU izjava o skladnosti

Proizvajalec: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek:

ID'S

Oznaka izdelka:

D020AAXX

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Veljavni standardi: EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

Priglašeni organ **TÜV SÜD Product Service GmbH**
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa
N°P5A 103012 0009 Rev.00
N°P5A 067286 0033 Rev.00

Izdelek je predmet postopka presoje za skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D), pod nadzorom priglašenega organa **APAVE Sudeurope (0082)**.

Kraj in datum izdaje: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL
Direktor za raziskave in razvoj



EU megfeleléségi nyilatkozat

A gyártó: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék:

ID'S

Cikkszám:

D020AAXX

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről.

Alaklamazandó előírások: EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

A notifikált szervezet

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

elvégzi az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiállítja az EU minőségtanúsítványt
N°P5A 103012 0009 Rev.00
N°P5A 067286 0033 Rev.00

A terméket notifikált szervezet ellenőrzése alatt a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfeleléségi vizsgálatnak vetik alá (D. Modul) **APAVE Sudeurope (0082)**.

A kiállítás helye és dátuma: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL
Kutatási-fejlesztési igazgató



Декларация ЕС за съответствие

Производителят: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Декларира под своя лична отговорност, че продуктът:

ID'S

Референтен номер:

D020AAXX

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- ° Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Приложими стандарти:

EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

Нотифицираният орган

TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

е осъществил изследване ЕС на типа (модул B) и е издал сертификат за изпитание ЕС на типа
N°P5A 103012 0009 Rev.00
N°P5A 067286 0033 Rev.00

Продуктът е преминал процедура за изследване съответствието на типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган **APAVE Sudeurope (0082)**.

място и дата на издаване: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL
Директор изследвания и развитие



EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Erklærer på eget ansvar, at følgende produkt:

ID'S

Henvisning:

D020AAXX

Er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Anvendte standarder: EN 341 : 2011 Class 2, Type A
EN 12841 : 2006 Type C
EN 15151-1 : 2012

Det bemyndigede organ **TÜV SÜD Product Service GmbH**
Zertifizierstelle – Riedlerstrasse 65
80339 München
GERMANY

har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest
N°P5A 103012 0009 Rev.00
N°P5A 067286 0033 Rev.00

Produktet er omfattet af vurderingsproceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ **APAVE Sudeurope (0082)**.

Udstedelsessted og -dato: Crolles, 01/12/2020

Sébastien PETZL
Forsknings- og Udviklingsdirektør